

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Commissione tributaria provinciale di Roma — Az EK 149. és EK 151. cikk értelmezése — A jövedelemadóról szóló nemzeti jogszabály — Külföldi középfokú és egyetemi tanfolyamokon való részvételért fizetett költségeknek az adóköteles jövedelem után fizetendő bruttó adóból való levonása — Korlátozások

Rendelkező rész

1. Az EK 49. cikket úgy kell értelmezni:

— hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely az adóalanyok tekintetében előírja annak lehetőségét, hogy a bruttó adóból levonják az e tagállam területén található egyetemi intézmények által tartott tanfolyamok költségét, de amely szabályozás a más tagállamban letelepedett magán egyetemi intézményben látogatott egyetemi tanfolyamok költségei tekintetében e lehetőséget általánosságban kizárja;

— hogy azzal nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely az adóalanyok számára előírja annak lehetőségét, hogy a bruttó adóból a más tagállamban letelepedett magán egyetemi intézményben látogatott tanfolyam költségeit azon felső határon belül vonják le, amely az adóalany adóilletőségi helyéhez legközelebb eső nemzeti állami egyetem által tartott hasonló tanfolyamok látogatása megfelelő és előre látható költségeinek tekintetében rögzítenek.

2. Az EK 18. cikket úgy kell értelmezni:

— hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely az adóalanyok tekintetében előírja annak lehetőségét, hogy a bruttó adóból levonják az e tagállam területén található egyetemi intézmények által tartott tanfolyamok költségét, de amely szabályozás a más tagállamban letelepedett magán egyetemi intézményben látogatott egyetemi tanfolyamok költségei tekintetében e lehetőséget általánosságban kizárja;

— hogy azzal nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely az adóalanyok számára előírja annak lehetőségét, hogy a bruttó adóból a más tagállamban letelepedett magán egyetemi intézményben látogatott tanfolyam költségeit azon felső határon belül vonják le, amely az adóalany adóilletőségi helyéhez legközelebb eső nemzeti állami egyetem által tartott hasonló tanfolyamok látogatása megfelelő és előre látható költségeinek tekintetében rögzítenek.

A Bíróság (harmadik tanács) 2010. május 6-i ítélete (a Juzgado de lo Mercantil (Spanyolország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Axel Walz kontra Clickair S.A.

(C-63/09. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Légi közlekedés — Montreali Egyezmény — A fuvarozóknak a feladott poggyászok tekintetében fennálló felelőssége — A 22. cikk (2) bekezdése — A felelősség korlátozása a poggyászok megsemmisülése, elvesztése, sérülése vagy késése esetén — A „kár” fogalma — Vagyoni és nem vagyoni kár)

(2010/C 179/15)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Juzgado de lo Mercantil n° 4

Az alapeljárás felei

Felperes: Axel Walz

Alperes: Clickair S.A.

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Juzgado de lo Mercantil n° 4 (Barcelona) — A nemzetközi légi szállítás egyes szabályainak egységesítéséről szóló egyezmény (Montreali Egyezmény) (2001/539/EK tanácsi határozat, HL L 194., 39. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 5. kötet, 491. o.) 22. cikke (2) bekezdésének értelmezése — A Bíróság hatásköre — A légifuvarozók baleset esetén fennálló felelősségéről szóló, 1997. október 9-i 2027/97/EK tanácsi rendelet (HL L 285., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 3. kötet, 489. o.) 3. cikkének értelmezése — A légifuvarozóknak az utasok és poggyászaik légifuvarozása tekintetében fennálló felelőssége — A felelősség korlátozása a poggyászok megsemmisülése, elvesztése, sérülése vagy késése esetén — Vagyoni és nem vagyoni kár

Rendelkező rész

A „kár” fogalmát, amely a nemzetközi légi szállítás egyes szabályainak egységesítéséről szóló, 1999. május 28-án Montrealban kötött egyezménynek többek között a poggyász elvesztéséből eredő kár esetén a légifuvarozó felelősségének korlátozását meghatározó 22. cikke (2) bekezdésének alapjául szolgál, úgy kell értelmezni, hogy magában foglalja a vagyoni és a nem vagyoni kárt is.

⁽¹⁾ HL C 90., 2009.4.18.

⁽¹⁾ HL C 102 2009.5.1.